

พลังรัก พลังอำนาจ เป็นหนังสือแปล จากหนังสือ [Power and Love](#) : Theory and Practice of Social Change โดย Adam Kahane แปลโดย ดร. สันติ กนกธนาพร และดร. สุมิต แคมป์ประสิทธิ์ เสนอสมดุลแห่งพลังที่สร้างปาฏิหาริย์มาแล้วทั่วโลก

นี่คือเรื่องของการจัดการความขัดแย้ง โดยไม่ตกลงกันเรื่องความขัดแย้ง แต่จินตนาการอนาคตร่วมกัน
มีกระบวนการผันร่วมกันจนทุกฝ่ายเกิดการเปลี่ยนแปลงจากกันบั้งของหัวใจ (transformation)

ผมตีความว่า นี่คือนหนังสือว่าด้วยการขับเคลื่อนพลังด้านบวกของความเป็นมนุษย์ ให้ค่อยๆรวมตัวกันเพื่อไปสู่เป้าหมายที่ทรงคุณค่าร่วมกัน
ก้าวข้ามความขัดแย้งในอดีต และปัจจุบันไปสู่อนาคตที่วาดฝันร่วมกัน

เป็นหนังสือที่อธิบายทั้งด้านบวก และด้านลบของความรัก และของพลังอำนาจ โยงสู่การทำให้ด้านบวกของสองสิ่งนี้สร้างพลังยกระดับซึ่งกันและกัน
ไปสู่การเปลี่ยนแปลงที่น่าเชื่อว่าจะเกิดได้

"อำนาจที่ปราศจากความรักไม่สามารถนำไปสู่ความสำเร็จ

ความรักที่ปราศจากอำนาจก็ไม่สามารถนำไปสู่ความสำเร็จได้เช่นเดียวกัน"

ขีดตรงข้ามของความรุนแรงคือ ความสร้างสรรค์ ไม่ใช่สันติภาพ หากจะแก้ความรุนแรงต้องแก้ด้วยความสร้างสรรค์ ไม่ใช่ด้วยการเรียกร้องหาสันติภาพ

เป็นหนังสือว่าด้วย scenario thinking - การฝึกฝนให้เกิดความคิด และการกระทำที่สร้างสรรค์ในบริบทของการเปลี่ยนแปลง ความซับซ้อนและความไม่แน่นอน ด้วยภาพที่เลื่อนรางในอนาคต

กุญแจสำหรับสร้างความจริงใหม่ให้แก่สังคม มี ๒ ดอก และต้องใช้ทั้ง ๒ ดอกประกอบกัน คือ (๑) การเปิดใจของเราเชื่อมโยงกับใจ (ที่เปิด) ของผู้อื่น (๒) การเติบโตเปลี่ยนแปลงด้วยอำนาจและความรัก

"อำนาจ" ในที่นี้หมายถึงแรงขับเคลื่อนเพื่อให้บรรลุเป้าหมายตามจุดประสงค์ที่ตั้งไว้ ด้านลบคืออำนาจเพื่อบงการ ด้านบวกคืออำนาจเพื่อบรรลุ

สองด้านของความรักคือ ด้านบวกความรักสู่การสร้างสรรค์ ด้านลบความรักสู่การทำลายล้าง

ความรักจะสร้างสรรค์ได้ต้องได้พลังจากอำนาจด้านบวก

หนังสือเล่มนี้เต็มไปด้วยเรื่องเล่า ที่สะท้อนให้เห็นว่าผู้เขียน(Adam Kahane) เรียนรู้จากประสบการณ์จริงอยู่ตลอดเวลา และอาศัยการเรียนรู้จากประสบการณ์นั้นเอง ตกผลึกออกมาเป็นหนังสือเล่มนี้ หนังสือแห่งพลังความรัก...และอำนาจ โดยนิยามอำนาจแตกต่างไปจากความเคยชินของคนไทย...หมายถึงแรงขับเคลื่อนเพื่อบรรลุเป้าหมาย

ผมตีความว่า นี่คือพลังหยิน-หยางในคติตะวันออก หยินคือความรัก หยางคืออำนาจ หนังสือเล่มนี้ว่าด้วยเรื่องราวของการประยุกต์ใช้พลังหยินหยางให้เสริมกันในสถานการณ์จริง

หนังสือพลังรักพลังอำนาจไม่ใช่สิ่งที่เกิดขึ้นทันใดด้วยตัวเอง แต่ก่อเกิดสั่งสมมาจากสำนักคิด-สำนักปฏิบัติ-สำนักเรียนรู้ ที่เน้นความรู้จากการปฏิบัติ ที่มี [Peter Senge](#), [Otto Scharmer](#), [Joseph Jaworski](#) เป็นต้นเป็นสมาชิกกลุ่ม

รวมทั้งต่อยอดจากหนังสือ [วิธีสร้างปฏิหารย์เมื่อสถานการณ์ถึงทางตัน](#) ที่แปลจาก [Solving Tough Problems](#) : An Open Way of Talking, Listening, and Creating Realities

ผมชื่นชมที่หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้นจากการAAR หรือreflection ประสบการณ์จริงของผู้เขียน คือ Adam Kahane และผมเชื่อว่าพลังแบบนี้แหละที่จะช่วยปลดปล่อยประเทศไทยออกจากวิกฤตความขัดแย้ง

รวมทั้งชื่นชมการทำงานวิชาการ (วิจัยปฏิบัติการ) ควบคู่ไปกับการบริการที่ปรึกษาเพื่อรับใช้สังคมหรือรับใช้โลก ที่น่าจะเป็นตัวอย่างของนวัตกรรมหรือแนวโน้มของการงานวิชาการด้านการเปลี่ยนแปลงสังคม

ชีวิตที่พอเพียง : ๑๘๙๐. พลังรักพลังอำนาจพลังการเรียนรู้

เขียนโดย น.ล.ชาญโชติ ชมพูนุท

วันศุกร์ที่ 12 เมษายน 2013 เวลา 00:00 น. -

วิจารณ์ พานิช

๒๑ ก.พ. ๕๖

คัดลอกจาก <http://www.gotoknow.org/posts/532719>